

TARIF DES "PETITES ANNONCES"

Deux sous le mot; minimum de 50 sous. Quatre insertions pour le prix de trois. Annonces classifiées en 10 pts. La ligne 12 centims.

LE COLON

Fondé le 1er mars 1917

COMPAGNIE RobLac LIMITEE ARTICLES DE PHARMACIE REMEDES BREVETES AGENTS-REPRESENTANT EN GROS SEULEMENT ROBERVAL, P. Q.

Les Imprimeurs de Roberval Ltée., Edit.-Prop.

Organe des Comtés Roberval et Lac St-Jean

Rédigé en Collaboration.

L'EXPOSITION de ROBERVAL a remporté un grand succès.

M. Adrien Morin, représente le gouvernement. MM. les députés sont présents ainsi que MM. les agronomes. M. Augustin Rainville préside.

De beaux et nombreux exhibits. Concert sur le terrain par la fanfare de Jonquière.

L'Exposition régionale de Roberval a remporté, cette année encore, un franc succès, grâce au dévouement des autorités et des principaux éleveurs.

L'assistance a été très nombreuse tous les jours et dimanche particulièrement, près de 3000 personnes circulaient sur le terrain.

Judi après-midi, il y eut expertise des chevaux par le Dr Grothé, M.V., de Québec et MM. J.-R. Latulippe et Honorat Pellerin, ont jugé les classes de porcs et de moutons.

Les volailles qui étaient très nombreuses ont été jugées par M. Camille Guertin, aviculteur officiel.

Vendredi et samedi, on a procédé à l'expertise des bovins qui furent classés par M. Adrien Morin, chef du Service de Zootechnique du Ministère de l'Agriculture de Québec et par M. Albert Desrosiers, propagandiste fédéral, de Nicolet.

Les légumes et les fruits furent jugés par MM. Jeaner et Gauthier, horticulteurs au Provincial.

M. Stéphane Boily, directeur des Cercles des Jeunes Eleveurs a présidé les concours de ces jeunes qui étaient au nombre d'une cinquantaine. Ils eurent aussi un concours oratoire, samedi l'après-midi et le vainqueur, fut M. Bernard, de Normandin.

La parade des animaux eut lieu samedi.

Dimanche, concert par la fanfare de Jonquière. Nous n'avons pas besoin de dire que leurs nombreux et magnifiques morceaux furent très appréciés et applaudis.

M. Adrien Morin, qui représentait le gouvernement a adressé la parole dimanche l'après-midi, ainsi que MM. les députés Dr L. Duguay, Armand Sylvestre, Antoine Castonguay et MM. Edouard Boily, le dévoué secrétaire, H. Bois, agronome, M. Latulippe, agronome, M. Ths-Ls Bergeron, avocat, M. Bernard, jeune éleveur de Normandin, M. l'abbé Geo. Tremblay, curé de St. Jean. de Brébeuf de Roberval et plusieurs autres. C'est M. Augustin Rainville qui présidait.

Quant aux amusements, ils étaient très nombreux et tout s'est passé dans l'ordre.

Nous ne mentionnons aujourd'hui aucun nom des heureux méritants, mais dès que la liste sera définitivement préparée, nous la publierons en entier.

Encore une fois, notre Exposition, cette année, a obtenu un vrai succès et ce qui est intéressant, on constate une amélioration à chaque année dans tous les domaines.

Il nous fait plaisir de présenter nos félicitations aux Directeurs, Agronomes, Exposants et à tous ceux qui y ont pris part.

FIN DES VACANCES

La fin du mois d'août ramène avec elle les derniers jours des vacances et le commencement d'une nouvelle année scolaire. Déjà plus d'un petit cœur se serre et s'angoisse à la perspective que c'est la fin des jours de liberté et le temps de penser à reprendre le chemin de l'école ou du collège et du pensionnat.

Vous avez beau dire aux écoliers que ce sont les plus belles années de leur vie, ils ne le croient pas. D'ailleurs, ce n'est pas vrai. Pour que cela fut vrai, il faudrait qu'ils le crussent. Or, ils ne le croient pas comme nous ne l'avons pas cru de notre temps, et comme les générations à venir ne le croiront pas davantage. C'est donc le moment difficile, pour les parents, de faire choix d'un collège ou d'un couvent pour y envoyer leurs enfants, et d'adoucir autant que possible la détresse du départ.

Deux questions se posent d'emblée. Faut-il consulter les enfants dans le choix d'une maison d'éducation? Faut-il mieux les envoyer au loin ou choisir un établissement local?

D'abord nos collèges et nos couvents de la Province de Québec se ressemblent beaucoup. La formation qu'on y donne est la même partout, le programme des études est aussi à peu près le même. Or toutes ces maisons sont bonnes et méritent d'être encouragées.

Quant à la première question, je crois qu'il convient de consulter vos enfants surtout s'ils sont d'âge à formuler un jugement. Un entourage sympathique, de leur choix, où ils seront heureux est trop utile à leurs progrès pour ne pas y faire attention. Sans doute, les parents se réserveront le droit de veto, de rectifier et d'approuver, ou de condamner et de refuser.

Et quant à la deuxième question nous croyons, que toutes choses égales, il vaut mieux se décider en faveur d'une maison locale. Soyez assurés que ce n'est pas mieux au loin. Nous avons le devoir d'encourager nos institutions. Et ce choix présente des avantages économiques appréciables, par les longs voyages qu'il supprime et par les possibilités qu'il vous donne de voir votre enfant d'un moment à l'autre en cas de contingences malheureuses. Il n'y a que deux motifs qui puissent vous déterminer à l'envoyer au loin: celui d'enlever à l'enfant toute velléité de revenir au foyer ou de lui faire apprendre une langue étrangère.

Quelle que soit votre décision, il importe d'envoyer vos enfants là où ils recevront, avec l'instruction, une bonne éducation et une excellente formation. L'éducation est si capitale que saint Ignace de Loyola en fait le sujet d'un chapitre qu'il commande aux prêtres de son ordre qui se destinent à l'enseignement d'étudier et de méditer.

En effet, vous enseignez à vos enfants à manger, à marcher; les animaux en font autant. Vous leur enseignez à lire, à écrire, à compter, les païens en font autant. Mais vos enfants ont une âme immortelle qu'ils doivent sauver coûte que coûte. C'est la grande affaire de leur vie. S'ils manquent le salut de leur âme, ils manquent leur vie. Il vaudrait mieux pour eux qu'ils ne fussent jamais nés.

C'est un cliché toujours vrai de dire qu'ils sont comme une cire malléable que nous façonnons de toutes manières; qu'ils sont comme des jeunes arbres qui poussent dans la direction que nous leur donnons; qu'ils sont la toile sur laquelle nous peignons le portrait d'un ange ou d'un démon, d'un saint ou d'un réprouvé, d'un agneau ou d'un bouc.

Vous avez peut-être lu l'histoire d'un ancien qui avait fait enlever l'enfant d'un de ses ennemis, non pour le persécuter, non pour le mettre à mort, mais pour lui donner un précepteur impie et débauché, qui en ferait un mécréant et un libertin. Cet ancien était assuré, de cette façon, que sa vengeance serait plus éclatante.

Pour terminer par où nous avons commencé il faudra dire bientôt adieu aux vacances. Pourvu que celles-ci aient été un temps où vos enfants ont mis à l'épreuve les vertus acquises pendant l'année passée et que cette épreuve fut décisive et victorieuse, ce travail de l'année aura été efficace et solide. En effet, des enfants bien élevés sont une couronne de fleurs qui embaument la vie de leurs parents. Les enfants mal élevés sont aussi une couronne, mais une couronne d'épines qui causent de cuisants chagrins. "Le Progrès du Golfe" L'abbé J. RAICHE.

M. A. A. TILNEY DE NEW YORK EST MORT EN EXCURSION DE PECHE

Le long de la rivière Péribonka

Le président de la New-York Trust Bank, M. A. A. Tilney grand voyageur et amateur de pêche, est décédé soudainement au cours de la nuit de vendredi à samedi alors qu'il venait d'arriver à un campement de la rivière Péribonka pour y faire la pêche à la ouananiche. En compagnie de son ami le docteur F. B. St-John et de M. Johnny St-John, le président de la New-York Trust Bank avait conclu une entente avec M. Léonce Hamel, propriétaire d'un vaste territoire de pêche, pour aller pêcher la ouananiche durant un quinzaine de jours sur la rivière Péribonka et devait se rendre jusqu'au lac Manouan à environ 150 milles de Péribonka. Après avoir parcouru une centaine de milles par terre et par eau, M. A. A. Tilney et ses compagnons décidèrent de camper sous la tente, à bonne heure vendant soir dernier, tout près de la rivière Péribonka.

Vers quatre heures du matin M. Tilney se sentit indisposé, et il tira de son sommeil le docteur St-John qui occupait la même tente. Ce dernier fit l'impossible pour sauver la vie de son compagnon de pêche, mais tous ses efforts furent vains. En l'espace de quelques minutes, le président de la New-York Trust Bank avait été terrassé. Dans la suite les excursionnistes durent s'acheminer vers Péribonka avec l'aide de guides expérimentés, et dimanche matin, les restes mortels de M. Tilney ont été expédiés à Québec par la route de parc national, et de là à New-York. Le président de la New-York Trust Bank, qui est décédé dans des circonstances aussi dramatiques, était bien connu des amateurs de chasse et de pêche dans la région du Lac St-Jean. Il fut propriétaire du T. W. Club à quelques trente milles de Roberval vers La Lièvre et pour qui M. Adélard Harvey, de Roberval était guide et gardien. Aussi il a rendu visite à ce dernier à son passage à Roberval avant de partir en excursion. Depuis plusieurs années, il était membre du club de chasse et pêche Triton, et il venait au Canada régulièrement tous les ans. Il laisse pour pleurer sa perte son épouse et une jeune fille.

HEUREUSE GAGNANTE

Mlle Jeanne Larouche, de Roberval, est l'heureuse gagnante du tirage PFEIFFER, qui vient d'avoir lieu.

BONNES DEMANDES

3,500 hommes demandés pour travailler dans les chantiers de M. John Murdoch, sur la rivière à Mars. Pour informations s'adresser à JOHN MURDOCK, Port Alfred, Qué.

SEPULTURE

Le 27 août a été inhumé dans le cimetière de cette paroisse le corps de Rachelle, fille de M. et Mme Eugène Larouche, née Gabrielle Guay, décédée à l'âge de 5 mois et demie. Nos sympathies.

NAISSANCES

A ROBERVAL Paroisse St-Jean-de-Brébeuf

Le 25 août.—Joseph-Réal-Germain, fils de M. et Mme Simon Bolduc, née Valéda Fortin. Parrain et marraine: M. et Mme Germain Fortin.

Le 26 août.—Marie-Jeanne Solamp-Denise, fille de M. et Mme Dydimie Fortin, née Marie-Jeanne Lapierre. Parrain et marraine: M. et Mme Joseph Fortin.

A VENDRE

MACHINES A ECRIRE

- Pour livraison immédiate 1 Remington reconstruit \$35.00 1 Remington reconstruit \$40.00 1 Remington reconstr. 14" \$45.00 1 Underwood 12" \$95.00 1 Woodstock 12" \$25.00 1 Royal portatif \$65.00 Smith neufs régulier et silencieux à partir de \$160.00 Termes faciles, si désiré. J.-Donat LECLERC ROBERVAL.

REPARATIONS DE RADIO

Votre Radio donne-t-il son plein rendement? Un trouble insignifiant peut devenir coûteux plus tard. La série des beaux concerts commencera sous peu. Faites que votre récepteur soit en bon ordre. Téléphonez ou écrivez. RADIO SERVICE J.-L. Cossette Roberval.

COURS D'ANGLAIS

Mme H. Desjardins et sa nièce Mlle L. Drolet de Shawinigan ouvriront des Cours d'Anglais du soir. Ces cours comprendront: Conversation, Notions grammaticales, etc.

CHIC MARIAGE POTVIN-PELLERIN

Lundi matin, le 30 août, à 8 hres, en l'église Notre-Dame de Roberval, décorée pour la circonstance, le Rév. Père Charles Pellerin, s.s.s., de Terrebonne, a béni le mariage de Mlle Léona Potvin, fille de M. et Mme Wellie Potvin avec Monsieur Honorat Pellerin, agronome, fils de M. et Mme Evariste Pellerin, de St-Boniface de Shawinigan.

M. Wellie Potvin, accompagnait sa fille et M. Evariste Pellerin, servait de témoin à son fils. Pendant la messe à l'orgue touché par Mlle Blanche Cossette, le programme musical suivant fut exécuté: "L'Angelus à la bénédiction nuptiale" rendu par M. Geo. Potvin, frère de la mariée; "La Salutation Angélique" de Gounod, par Mme Antoine Marcotte, et "Cantique de Mariage" par M. Cyrille Potvin cousin de la mariée; à l'offertoire, morceau de violon par Mlles Gilberte Lévesque et Rollande Tremblay.

La mariée portait une robe princesse en chiffon bleu turquois, à légère traîne, soulignée de velour noir, création française, ainsi que trois martres du nord. Sa gerbe était composée de lis et de mugests.

Après la cérémonie il y eut réception chez les parents de la mariée où les salons étaient décorés de glaieuls et de verdure. M. et Mme Pellerin partirent ensuite pour Shawinigan, Sherbrooke, New-York, Détroit et Toronto. Pour voyager Mme Pellerin portait un deux pièces en crepe marine un chapeau et des accessoires de même ton.

A leur retour ils résideront à Roberval. Nos meilleurs vœux de bonheur aux nouveaux époux.

LE GOLF A JASPER

Jasper Park Lodge, Alta.—M. Robert Sommerville, gérant de Jasper Park Lodge, annonce qu'il a reçu déjà plus de 75 noms de joueurs de golf qui participeront au tournoi annuel du "Matotem" disputé à Jasper du 5 au 11 septembre.

"Le terrain de Jasper Park Lodge n'a jamais été en aussi bon état que cette année", dit M. Sommerville. "Le nouveau 18ième trou a été refait avec du gazon Clarkson. Au dire des joueurs, c'est un "bijou". C'est vraiment le couronnement digne d'une agréable partie dans ce site enchanteur."

LA DORCHESTER A SHERBROOKE

On mande des bureaux chefs du Canadien National que le modèle de la "Dorchester", la locomotive qui tira le premier train entre Laprairie et St-Jean P. Q., il y a plus de cent ans, sera de la célébration du centenaire de Sherbrooke. Les citoyens auront alors l'occasion d'admirer la réplique de ce premier titan du rail canadien. Il sera exposé vis-à-vis la gare du Canadien National.

LES ZOUAVES A SHERBROOKE

Québec.—Un contingent de plus de 300 zouaves formé de quatre compagnies de Québec Sacré-Coeur, Limoilou et Lévis se rendront à Sherbrooke, dimanche, par train spécial du Canadien National. Ils prendront part aux grandes fêtes qui marqueront le centième anniversaire de "La Reine des Cantons de l'Est".

A VENDRE A VENDRE

Une des plus belles épiceries de la ville, bien située, installation moderne, bonne clientèle faite, un très bon chiffre d'affaires. Bonne chance pour celui qui désire se créer un bel avenir. Hâtez-vous!

Casier postal 184 Dolbeau, P. Q.

AU THEATRE ROBERVAL et DOLBEAU

La semaine prochaine mardi et mercredi à Dolbeau et jeudi à Roberval, "LES DEUX GAMES" en programme double avec le célèbre combat de boxe: "JOE LOUIS vs BRADDOCK".

EGRASE A MORT PAR UN CAMION A NORMANDIN

Lucien Pellicelli, âgé de 8 ans, fils de M. Gaetano Pellicelli, de Normandin, s'est fait égraser par le camion de M. Georges Cloutier, de Normandin, la semaine dernière, et est mort quelques heures après.

Au moment où M. Cloutier partait avec son camion, l'enfant voulut embarquer sur le pare-choc (bumper) en avant et échappa pour passer sous les roues. L'enfant n'avait pas été vu par le chauffeur et à l'enquête tenue par le Docteur Dolbec, coroner du district, le chauffeur a été exonéré de tout blâme.

La sépulture de la petite victime a eu lieu à Normandin. "Le Colon" offre ses sympathies à la famille.

PASSE 12 FOIS MUX RAYONS X

Essaya les traitements électriques contre les rhumatismes

Souffrir de douleurs intolérables dans le dos pendant cinq ans... se faire examiner 12 fois aux rayons X... subir pendant trois ans des traitements électriques... et finalement constater que Kruschen seul pouvait lui apporter le soulagement désiré... telle fut l'expérience de cette femme:

"Il y a cinq ans", dit-elle, "je commençai à ressentir des douleurs dans le dos. Après avoir été trois semaines au lit, on m'envoya à l'hôpital. On soupçonna d'abord un trouble à la colonne vertébrale, mais après m'avoir examinée 12 fois aux rayons X, on reconnut que je souffrais de rhumatisme lombaire. Pendant trois ans, je subis un traitement électrique trois fois par semaine. L'an dernier, j'essayai les Sels Kruschen, qui me firent grand bien. Je discontinuai bientôt les traitements électriques et, l'hiver dernier, pour la première fois en cinq ans, je fus débarrassée de toute douleur. Mes amis s'étonnèrent de me voir si bien portante". (Mme) E. P.

Dans nombre de ces cas, le rhumatisme ne peut résister à l'effet des Sels Kruschen, qui font se dissoudre les douloureux cristaux d'acide urique—cause fréquente des douleurs rhumatismales—et aident aux reins à expulser ce poison par les voies naturelles.

CONTRE LA PAIX

Genève, 14 août.—On nous informe de bonne source que la perspective d'une entente possible entre les grandes puissances occidentales a soulevé immédiatement la plus grande inquiétude dans les milieux dirigeants bolchévistes et "front populaire". Des réunions secrètes ont eu lieu ces jours derniers où il a été décidé d'entreprendre une série d'actes de provocation, ainsi qu'une vaste campagne de presse pour essayer d'entraver toute possibilité d'entente.

Si un accord se réalisait, les agents du front populaire estimant que la situation serait catastrophique pour eux; il leur est par conséquent indispensable de faire tout leur possible pour envenimer la situation internationale. Des efforts dans ce sens sont entrepris non seulement en Europe, mais aussi en Orient. On peut donc constater une fois de plus que les bolchévistes et le front populaire international qu'ils dirigent, sont actuellement le plus grand obstacle à la pacification du monde.

OFFRE D'EMPLOI

Pour coupe de bois

Veillette & Frères, Ltée, de Ste-Thècle, ont commencé leurs opérations à La Lièvre, district de Roberval, pour un gros contrat de bois de 4 pds.

Conditions: \$2.35 du cent pieds cubes, 4 pieds de long. Pension: \$0.60 par jour. Transport par machines de Roberval à La Lièvre, pour atteindre presque tous les chantiers. Qualité du bois très bonne en épinette noire et cyprès. Terrain très avantageux.

Avons besoin de beaucoup d'hommes. Pour informations, s'adresser à:

VEILLETTE & FRERES, Ltée, ROBERVAL.

ACCIDENT D'AUTOMOBILES

Une terrible collision s'est produite entre deux automobiles mardi dernier, sur la route régionale, près de St-Jérôme du Lac St-Jean.

L'automobile de M. Léopold Guay, (Taxi) de Roberval, fils de M. Horace Guay, occupée aussi par 3 autres personnes, descendait à Chicoutimi, et en arrivant près de la route transversale du 2 de Ste-Croix, une autre machine conduite par un M. Voyer, de Ste-Croix vint prendre la route régionale et la collision se produisit à l'intersection.

L'auto de M. Guay fut renversée le projetant au dehors et lui infligeant de nombreuses blessures à la tête et par tout

le corps. Les autres occupants des 2 machines n'eurent que quelques égratignures. M. Guay fut immédiatement transporté à l'Hôtel-Dieu de Roberval.

La machine qui vint en collision avec celle de M. Guay se rendait en toute hâte à St-Jérôme pour chercher le médecin devant donner ses soins à M. Napoléon Tremblay, de Ste-Croix, qui venait de se faire arracher un bras dans une battue à grain.

Ce dernier a aussi été transporté à l'hôpital de Roberval, mais n'est pas en danger.

Quant à M. Guay son état inspire des craintes sérieuses et il y a très peu d'améliorations depuis l'accident. Nous souhaitons qu'il se rétablisse promptement.

LE L'ACCLAME WIGLEYS SPEARMINT THE PERFECT GUM LASTS SWEETENS THE BREATH APRES CHAQUE REPAS

La colonne de beauté dirigée par Cousine Blanche Diplômée de l'Université de Beauté de Paris

GERBE DE CONSEILS Les Roussellures Une cousine qui signe "Man de Pierre" me fait des reproches.

Eh bien! cousine, comme vous n'êtes pas la seule à m'écrire au sujet de ces malencontreux souvenirs du baiser trop ardent du soleil, je vais vous donner satisfaction—et pas plus tard que tout de suite.

Il est malheureux que le jus de citron affecte défavorablement votre peau. C'est pourtant un moyen excellent et facile de bannir ces petites taches, quand elles ne sont pas trop foncées.

Obésité locale Il n'y a guère que le massage pour faire disparaître le surcroît de graisse à certains endroits du corps, sans avoir d'effet général.

EXCURSIONS A PRIX REDUITS A TOUS LES ENDROITS DE L'OUEST CANADIEN

Départs: 18 SEPT. au 2 OCT. Validité — 45 JOURS ENVIRON UN SOU PAR MILLE en wagons ordinaires seulement

ARRETS EN ROUTE permis à Port Arthur, Ont., Armstrong, Ont. et à l'ouest; aussi à Chicago, Ill., Sault Ste-Marie, Mich. et à l'ouest, suivant les tarifs des chemins de fer aux Etats-Unis.

n'est-ce pas... et c'est efficace mais ne vous attendez pas à des résultats du jour au lendemain.

Le soin des cheveux blancs Le soin des cheveux blancs est tout un problème, mais une tête bien blanche est si belle qu'elle vaut la peine qu'on s'en occupe.

MES CONSEILS SONT GRATUITS... Mon feuillet sur les soins de la peau comporte de précieux avis—et pas un mot de publicité.

Adressez simplement vos lettres à "Cousine Blanche", 197 rue Ste-Catherine, ouest, Montréal.

LES MARCHES Renseignements fournis par la Coopérative Fédérée de Québec

POULETS: La demande pour exportation aux Etats-Unis et pour distribution locale a encore été assez bonne pour éviter l'accumulation des arrivages courants et maintenir les prix stables.

actif et les prix actuels sont fermes. Lundi avant-midi, le 30 août, le No 1, Pasteurisé, au gros, était coté de 26 7/8 à 27c la livre.

ANIMAUX VIVANTS Prix obtenus sur le marché de Montréal, lundi, le 30 août, par la Coopérative Canadienne du Bétail de Québec, Ltée.

Plus \$1.00 de prime B-Bacon, 120 à 160 lbs. 13c net Boucher, 120 à 160 lbs. 12 1/2c

LE TERREAU Le Jardinier soucieux de réussir avec ses semis, a toujours du bon terreau à sa disposition.

UNE BONNE OCCASION De travailler régulièrement à un bon salaire.

PACIFIQUE CANADIEN FETE DU TRAVAIL BILLETS DE LONGUE FIN-DE-SEMAINE

Entre toutes les stations au Canada et pour certains endroits aux Etats-Unis. TARIF SIMPLE PLUS UN QUART Pour billet aller et retour.

Chaque Paquet de 10 de PAPIER A MOUCHES WILSON TUERA PLUS DE MOUCHES QUE PLUSIEURS DOLLARS EN VALEUR DE TOUT AUTRE ATTRAPE MOUCHE

L'HYGIENE AU FOULAILLER Quel que soit le but poursuivi, dévage en vue de la ponte, de la reproduction ou de l'engraissement.

LA PROVOCATION SOVIETIQUE AU COMITE DE LONDRES Les plus incroyables ont pu se convaincre maintenant du rôle hypocrite joué par les Soviets dans l'affaire espagnole.

Dans un article du "Jour" intitulé "Sans la Russie il n'y aurait pas de guerre civile en Espagne", Léon Bailly écrit fort judicieusement: "Qu'est venu faire la Russie en Espagne, si non y semer le germe de la révolution qui bientôt, elle l'espérerait du moins, contaminerait la France à son tour?"

EN COLONIE L'activité, la vie. Le voyageur qui parcourt les colonies abilitiennes ne peut taire son admiration, son étonnement, en face de l'activité débordante qui s'y déploie.

AUX TRAVAUX DES CHAMPS IL FAUT UNE SANTÉ SOLIDE... Allez donc labourer, retourner la terre si vous n'avez pas de force dans les bras, si le dos et les reins vous font mal à la moindre fatigue.

Pilules Moro, par la poste: 50c la boîte ou 3, \$1.25. CIE Médicale Moro, 1566, rue S-Denis, Montréal.

Pilules Moro, par la poste: 50c la boîte ou 3, \$1.25. CIE Médicale Moro, 1566, rue S-Denis, Montréal.

C'est le bon temps de trancher, hacher et sasser le terreau mis en pile l'automne dernier. Le temps est aussi venu de vous faire du terreau neuf.

LA PROVOCATION SOVIETIQUE AU COMITE DE LONDRES Les plus incroyables ont pu se convaincre maintenant du rôle hypocrite joué par les Soviets dans l'affaire espagnole.

Dans un article du "Jour" intitulé "Sans la Russie il n'y aurait pas de guerre civile en Espagne", Léon Bailly écrit fort judicieusement: "Qu'est venu faire la Russie en Espagne, si non y semer le germe de la révolution qui bientôt, elle l'espérerait du moins, contaminerait la France à son tour?"

EN COLONIE L'activité, la vie. Le voyageur qui parcourt les colonies abilitiennes ne peut taire son admiration, son étonnement, en face de l'activité débordante qui s'y déploie.

AUX TRAVAUX DES CHAMPS IL FAUT UNE SANTÉ SOLIDE... Allez donc labourer, retourner la terre si vous n'avez pas de force dans les bras, si le dos et les reins vous font mal à la moindre fatigue.

Pilules Moro, par la poste: 50c la boîte ou 3, \$1.25. CIE Médicale Moro, 1566, rue S-Denis, Montréal.

Pilules Moro, par la poste: 50c la boîte ou 3, \$1.25. CIE Médicale Moro, 1566, rue S-Denis, Montréal.

Couvrez à Neuf avec la TOITURE D'ACIER STATITE

Ne vous exposez pas aux dégâts que peut causer une couverture qui coule. Couvrez à neuf sans tarder avec la Toiture d'Acier STATITE, et vos bâtisses se trouveront par le fait même protégées contre les intempéries et les risques d'incendie.

3 ans pour payer sous le Plan d'Améliorations aux Habitations a Habitations. En vertu du Plan d'Améliorations aux Habitations, les cultivateurs peuvent emprunter de l'argent des banques, à conditions faciles, pour défrayer le coût des réparations ou améliorations à leurs bâtisses.

POSTEZ CE COUPON Eastern Steel Products Limited 1335, ave. Delorimier MONTREAL, Qué.

UN NOUVEAU BULLETIN SUR LA MISE EN CONSERVES Publié par le ministère provincial de l'Agriculture, il est envoyé gratuitement à ceux qui en font la demande.

Le temps des récoltes est aussi le temps des conserves. Cette technique de conservation des différents produits de la ferme s'est beaucoup améliorée depuis quelques années.

On se le procure gratuitement en s'adressant à la Section des Publications, Ministère de l'Agriculture, Québec.

AUX TRAVAUX DES CHAMPS IL FAUT UNE SANTÉ SOLIDE... Pilules Moro, par la poste: 50c la boîte ou 3, \$1.25. CIE Médicale Moro, 1566, rue S-Denis, Montréal.

**LA SEMAINE PROVINCIALE**

La grève est réglée.

Les ouvriers de la Fédération et les directeurs du Textile ont signé vendredi, une entente qui a mis fin à la grève qui durait depuis trois semaines. La Fédération s'est engagée à faire reprendre immédiatement le travail à tous ses membres. La compagnie s'est engagée à reprendre dans le plus bref délai possible tous les ouvriers qui avaient été à son emploi avant le 31 juillet, date de l'ouverture de

la grève. De plus, la Dominion Textile s'engage à constituer un comité chargé de négocier un contrat collectif de travail, lequel devra être signé avant le 1er mars 1938. Il établira les conditions, les heures de travail, les salaires, dans chaque filature. En attendant, une ordonnance de l'Office des Salaires Raisonables fixera les salaires et les heures de travail des ouvriers, et si, dans six mois, le contrat collectif n'a pas été signé, les clauses de cette ordonnance deviendront obligatoires par décret.

Cette solution heureuse d'un conflit qui avait causé un ma-

laisse dans toute la province, a été accueillie par tous avec une grande joie. Les officiers de la Fédération ont déclaré qu'ils étaient très satisfaits de ce règlement. Voici la déclaration de M. Alfred Charpentier, président de la Fédération et de M. Albert Côté:

"Nous sommes satisfaits de l'entente par laquelle la grève prend fin grâce à la médiation de l'hon. M. Duplessis et à la collaboration de MM. Gordon et Aird. Nous remercions le Premier Ministre de l'appui qu'il nous a donné pour entamer la négociation d'un contrat collectif de travail avec la Dominion Textile, nous avons confiance qu'ainsi va s'inaugurer une ère de vraie collaboration dans l'industrie textile de notre province."

Samedi soir, l'entente a été ratifiée par tous les officiers qui ont voté une motion de remerciements à l'adresse de M. Duplessis.

Ce résultat a été obtenu dès le lendemain de la publication d'une lettre de Son Eminence le Cardinal Villeneuve. L'Archevêque demande d'abord à toutes les parties en cause de mettre de côté les sentiments d'acrimonie qui avaient pu naître. "Nous demandons avec instance, dit le Cardinal, de cesser les paroles vives, les insinuations injurieuses, les accusations qui exaspèrent et préviennent les esprits. Que les journaux en particulier évitent maintenant, surtout sur l'opinion publique est alertée les rapports et les commentaires offensants. On aurait tort d'identifier les intérêts des ouvriers avec ceux de tel ou tel mouvement politique alors que la question est d'intérêt supérieur et qu'elle émeut et sollicite les citoyens de notre province."

Son Eminence se prononce ensuite sur le point principal du débat, celui de l'application des contrats collectifs. Voici cette déclaration.

"Il est certain que l'Eglise et notamment les souverains pontifes dans les encycliques prescrivait à tous la justice et la charité, et l'enjoignent particulièrement aux détenteurs de capital envers les travailleurs. Les papes recommandent à ce effet certaines organisations professionnelles destinées à introduire dans la société l'ordre social chrétien. Enfin, les sociologues catholiques tirent de ces principes de droit naturel et des directives pontificales diverses conclusions qui forment l'art de l'enseignement chrétien."

"En ce qui concerne la convention collective de travail, qui doit régir les contrats particuliers, il ne semble pas exact d'affirmer que son établissement, malgré le désir qu'on en puisse concevoir, soit également opportun, ni que ce soit la première et nécessaire étape d'une toute reconstruction sociale, en fin on ne peut refuser d'admettre que cette pièce de législation sociale puisse être accompagnée de compléments et de correctifs propres à garantir le respect de intérêts multiples des diverses classes de la société."

"Néanmoins, nous affirmons que les industriels devraient considérer la convention collective et que les législateurs feront une oeuvre de haute portée sociale en la favorisant."

Après cet exposé de principes le Cardinal Villeneuve invite les parties en cause à choisir l'hon. M. Maurice Duplessis comme arbitre de leur conflit.

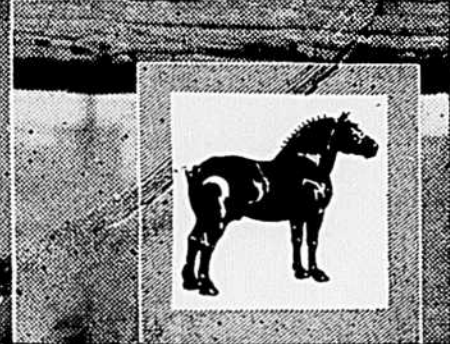
"Nous ajouterons, déclare Son Eminence, que l'hon. M. Maurice Duplessis nous ayant fait l'honneur de venir prendre notre avis sur la grève en cours, nous avons cru pouvoir lui exprimer le sentiment que voici."

"De par sa fonction même, il appartient au Premier Ministre et Procureur Général de la province d'entendre les griefs de parties en cause, dans une réunion conjointe de leurs représentants respectifs, et de leur servir, au besoin, de médiateur. Nous avons assuré de notre collaboration à cet effet, et nous lui avons fait confiance que son sens juridique, son esprit de justice et son dévouement au bien de toutes les classes sociales de la province lui inspireraient le moyen de concilier les intérêts en jeu de part et d'autre. L'hon. M. Duplessis s'est rendu volontiers à Notre suggestion."

**Importantes nominations**  
Le Juge Ferdinand Roy, juge-en-chef de la Cour de Magistrat et Doyen de la Faculté de Droit de l'Université Laval, vient d'être nommé président de la commission des salaires raisonnables, par le gouvernement Duplessis. Cette commission, créée en vertu d'une loi adoptée à la dernière session, entre en vigueur le premier septembre. Elle aura tous les pouvoirs voulus pour faire donner aux travailleurs les salaires auxquels ils ont droit. Elle s'occupera surtout des ouvriers qui ne bénéficient pas de la loi des contrats



Voici Mike Jasmin, professeur d'équitation bien connu, montrant à ses élèves comment il faut se tenir à cheval. "Certainement que j'aime à manger", dit Mike, "et j'aime aussi la Bière Black Horse, qui facilite ma digestion. Et croyez-moi, après une journée à cheval, c'est une bière comme cela qu'il me faut! Aussi, je ne crains pas de dire que la Bière Black Horse est très bonne pour la digestion!"



**LA BIÈRE BLACK HORSE**

*Bonne pour la digestion*

**Cartes Professionnelles**

**GEORGES POTVIN, B.A., L.L.L.**  
AVOCAT ET PROCUREUR  
ROBERVAL — P. Qué.

Bureau en face du Palais de Justice (Édifice Mme J.-Elz. Fortin)  
Bureau à DOLBEAU: le jeudi de chaque semaine.

Bureau: Haut du magasin J.-E. Potvin

**CYRILLE POTVIN, B.A., L.L.L.**  
AVOCAT ET PROCUREUR  
ROBERVAL, P. Qué.

**LEONCE LEVESQUE, Notaire**  
B. A. L.L. L.  
ROBERVAL, P. Q.  
Bureau à DOLBEAU: le JEUDI de chaque semaine.

**ERROL LINDSAY**  
Notaire  
ROBERVAL, P. Q.

**BERGERON & BERGERON**  
Avocats et Procureurs  
ROBERVAL, P. Q.

**W. HYDOLA GIRARD**  
Avocat  
Bureau en face de Côté, Boivin & Cie  
ROBERVAL, P. Q.

**ARMAND SYLVESTRE, C. R.**  
Avocat  
ROBERVAL, P. Q.

**JOS.-ALFRED DION**  
Avocat  
Bureau dans l'Hôtel de Ville  
ROBERVAL, P. Q.

**ARMAND BOILY, LL. L.**  
Avocat  
ROBERVAL, P. Q.

**Gagnon & Frères de Roberval, Limitée**

Manufacturiers de Portes et Chassis

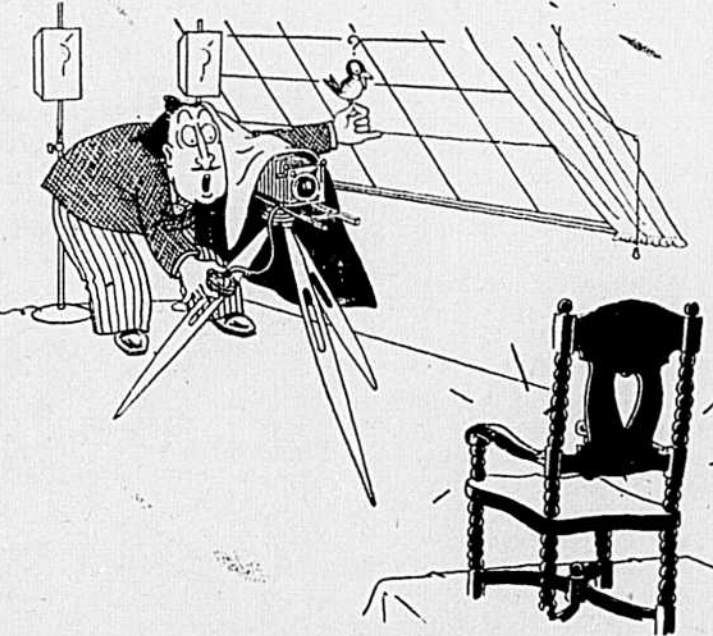
Propriétaires de Moulins à scie

Marchands de bois de sciage de toutes sortes lattes, bardeaux, etc.

Commandes par la malle exécutées promptement

Rue Paradis. ROBERVAL

**OÙ EST JOS ?**



**A PRENDRE UNE**

**Dow**  
BIÈRE  
OLD STOCK



FONDÉE ILY A 147 ANS

**MESSAGE D'EXTRÊME IMPORTANCE AUX MÈRES!**



MERES qui souhaitez une bonne santé à vos jeunes filles, donnez-leur les bonnes PILULES ROUGES durant leur adolescence. Ordinairement fatiguées par leurs études, elles ont besoin d'un surcroît de force pour passer au travers de la période critique d'une façon normale et qui ne leur laissera pas d'embarras pour le reste de leurs jours.

MERES qui veillez aux soins d'une grosse famille et aux travaux du ménage, prenez les bonnes PILULES ROUGES pour vous conserver les forces si nécessaires au travail et au bonheur de la vie.

VOUS aussi jeunes mamans qui attendez avec impatience et un peu d'angoisse peut-être le petit être qui devra faire le bonheur de votre vie, prenez les bonnes PILULES ROUGES. Préparez sa santé dans votre sein; tonifiez votre organisme afin qu'il soit fort; reprenez ensuite avec les bonnes PILULES ROUGES les forces qu'il a reçues de vous.

Les bonnes PILULES ROUGES sont un traitement simple et peu dispendieux que des milliers de femmes suivent parce qu'il fait mieux encore que d'améliorer l'apparence. Ses effets sont remarquables dans les symptômes ou conséquences de l'ANÉMIE, qui sont pâleur, faiblesse, manque d'appétit, fatigues, douleurs de dos, de reins, périodes douloureuses ou irrégulières, troubles internes essentiellement féminins.

"Vers l'âge de 14 ans, j'étais menacée d'anémie je me sentais très faible, toujours fatiguée et souvent des douleurs dans le dos et aux reins. Ma mère entreprenait des inquiétudes à mon égard et décida de me faire prendre les PILULES ROUGES. Dès les premières boîtes, il s'est produit un changement et graduellement mes malaises disparurent. J'ai été très satisfaite des résultats obtenus des PILULES ROUGES et je les recommande beaucoup aux jeunes filles à l'âge de la

puberté. Je certifie n'avoir reçu aucune rémunération pour le témoignage ci-dessus ni aucune promesse de recevoir quoi que ce soit en argent ou autrement, directement ou indirectement; en donnant ce témoignage, je le fais dans le seul but de rendre service à des jeunes filles malades comme je l'ai été."

(Signé)—FERNANDE RIENDEAU, Varennes, P.Q.

Témoignage (Signé)—Y.P.

Pilules Rouges, par la poste: 50c la boîte ou 3, \$1.25.

**PRENEZ DES FORCES**

en prenant les bonnes

**PILULES ROUGES**

pour les Femmes Pâles et Faibles.

Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566, rue St-Denis, Montréal.

# ENEZ VOIR

## Le nouveau BUICK

L'AUTO TYPE QUI SERT DE  
COMPARAISON A TOUS LES AUTRES

• • •  
Demandez une démonstration  
• • •

LE CONDUIRE C'EST LE DESIRER  
• • •

Aux acheteurs de chars usagés

Venez nous voir avant d'acheter, nous  
avons de vraies aubaines.

### Côté, Boivin & Cie Inc

Roberval, Qué.

### N.-D. DE LA DORE

"Le Colon", Corr. Spécial.—  
DECES.

M. Alphonse Coulombe a eu  
la douleur de perdre son épouse  
née Rosianne Allard, décédée ap-  
rès une courte maladie.

Elle laisse pour pleurer sa  
perte, outre son époux, 7 en-  
fants en bas âges; son père et  
sa mère, M. et madame Arthur  
Allard; 4 frères: MM. Léonce,  
Joseph, Arthur et Pierre Allard;  
trois sœurs: Cécile, Alberta et  
Marie-Claire, Inst.  
En visite.

—Le 22 août, M. et madame  
Horace Lachance, de St-Thomas-  
D'Ilyms, étaient en visite  
chez leurs parents M. et ma-  
dame William Savard et M. et ma-  
dame André Lachance.

—Le 15 août, M. Lorenzo La-  
rouche, professeur, Mme Larou-  
che et leur fils Réjan, quittaient  
la demeure de madame Joseph  
Bergeron pour retourner à Mon-  
tréal, après avoir passé d'a-  
gréables vacances. Ils ont aussi  
visité les frères de M. Larou-  
che, MM. Paul-Emile et Eugène  
Larouche, ainsi que sa sœur  
madame Joseph Lapière, tous  
de Notre-Dame-de-la-Doré. Ils  
ont visité leurs autres parents  
de Normandin, MM. et Mmes  
Joachim Larouche et Louis  
Tremblay; à Chicoutimi, la Ré-  
vérende Mère Ste-Monique, de  
l'Hôtel-Dieu Ste-Vallier. A leur  
départ ils visiteront Ste-Croix  
Hébertville, chez MM. Phydime  
Jean et Joseph Larouche, MM.  
Emile et Léonce Simard.

M. et Mme Larouche étaient  
accompagnés dans leur voyage,  
de leur mère, Mme Joseph Ber-  
geron.

—M. et Mme Joseph Lange-  
vin, de Ste-Croix, sont en visite  
chez M. et Mme Marcellin Por-  
tin et Mme Vve Achille Lange-  
vin.

—M. Georges Dallaire, de  
Montréal, est actuellement en  
visite chez MM. et Mmes Ulisse  
Wilbrod et Pierre Dallaire.

### NE CONTRIBUONS PAS A REDUIRE LES PRIX

Voici quelques points sur les-  
quels il y aurait lieu de se sur-  
veiller pendant la période des  
fortes expéditions que nous  
commençons.

1.—Le poids Un porc ne de-  
vrait pas venir sur le marché à  
moins qu'il pèse au moins 180  
livres. Les sujets qui n'attei-  
gnent pas cette pesanteur ne  
peuvent être utilisés avec profit  
et leur présence ne peut que  
servir d'argument pour imposer  
des baisses. Et qu'on ne se leur  
pas des histoires de celui-ci  
ou de celui-là, qui pour mousser  
ses intérêts, prétend le contrai-  
re. Que l'on vienne passer une  
journée sur notre marché et l'on  
verra l'influence néfaste d'un  
pourcentage, même faible, de  
porcs légers.

La même chose est vraie dans  
le cas de l'agneau. Les agneaux  
trop légers, à ce temps-ci de  
l'année, sont une plaie dont le  
producteur a énormément à  
souffrir.

2.—La qualité. En temps d'a-  
bondance une proportion consi-  
dérable des expéditions de porc  
est utilisée pour la préparation  
du bacon d'exportation. Le mar-  
ché d'exportation ne peut se  
servir que de porcs de bonne  
qualité. On conçoit combien il  
faut donner d'importance à cette  
question de qualité à ce  
temps-ci de l'année.

De plus la qualité est par elle-  
même le meilleur médium de  
publicité dont on puisse se ser-  
vir pour améliorer nos débouchés.  
Des consommateurs satis-  
faits d'un produit sont portés à  
en augmenter la consommation.

# MEUBLES! MEUBLES!

## Tous les citoyens du Lac St-Jean qui visiteront l'Exposition de Québec sont cordialement invités à nous rendre visite.

### Vous trouverez un choix varié de meubles, à prix bien bas.

## Au Meuble Moderne, Enr.

Prop. GUILLEMETTE & TETU  
188, rue St-Jean, QUEBEC

Chacun devrait se faire un  
devoir d'éviter l'envoi de sujets  
soit porcs ou agneaux, qui n'ont  
pas le poids ou la qualité qui en  
rendront la vente facile, parti-  
culièrement pendant la période  
d'abondance que nous commen-  
çons.

Qu'on ne donne pas à certains  
arguments plus de valeur qu'ils  
n'en ont réellement, et déjà ce  
serait suffisant pour empêcher  
les abus sous ce rapport.  
Je vous dirai la semaine pro-  
chaine pourquoi la crainte d'une  
baisse de prix n'est pas une rai-  
son pour hâter indûment l'expé-  
dition de porcs ou d'agneaux qui  
ne sont pas prêts pour le mar-  
ché.

Alfred SAVOIE,  
de la COOPERATIVE CANA-  
DIENNE DU BETAÏL DE  
QUEBEC, LIMITEE.

### TERRE A VENDRE A PERIBONKA

Magnifique Ferme à vendre  
située à 1 1/2 mille du village de  
Péribonka, ayant 150 acres de  
terre en culture.

A de très bonnes conditions.  
Pour plus de détails, s'adresser à  
J. E. POTVIN.

Marchand en Gros, Roberval

### UNE GROISIERE AUX ANTILLES

M. Victor E. Eke, gérant du  
service des voyageurs des Cana-  
dian National Steamships, nous  
informe que sa compagnie, nous  
encourage par le succès des croi-  
sières précédentes aux Bermu-  
des, aux Bahamas et en Jamaï-  
que, organisées spécialement  
pour les Canadiens-français, a  
décidé d'en entreprendre une au-  
tre au cours de l'automne.

Le départ s'effectuera de Mon-  
tréal à la fin du mois d'octobre.  
C'est une excellente occasion  
pour les Canadiens-français et les  
Franco-américains de se rencon-  
trer et partager le plaisir d'un  
voyage sur le Saint-Laurent et  
sur l'océan jusqu'aux îles en  
chanteresses des tropiques. Com-  
me par le passé, il est à prévoir  
que les Canadiens-français or-  
ganiseront encore des groupes  
d'amis pour un séjour aux Ber-  
mudes ou en Jamaïque.

Les Franco-américains pour-  
ront, s'ils le désirent, s'embar-  
quer ou débarquer à Québec et  
en profiter pour visiter la Vieille  
Capitale historique.

Le navire "Lady Somers" qui  
sera affecté à cette croisière par-  
tira de Montréal le mercredi 27  
octobre et s'arrêtera à Québec  
le lendemain. La durée de la  
croisière aux Bermudes est de  
11 jours et celle aux Bahama  
et à la Jamaïque, de 25 jours.

Les passagers à destination  
des Bermudes pourront séjour-  
ner 2 jours dans cette île. Les  
autres allant au sud s'arrêteront  
une journée et une nuit à Nas-  
sau, capitale des Bahamas, et  
de là se rendront à Kingston,  
Jamaïque, où ils auront deux  
jours pour visiter cette île.

### A BARCELONE

"TRIOMPHE DU DESORDRE  
ET DU CHAOS".

L'auteur dramatique Poux y  
Pagés a déclaré dans une confé-  
rence qu'il a faite à la maison  
de la Culture de Barcelone: "Il  
y a près d'un an qu'on ne par-  
lait d'autre chose que de révolution  
mais laquelle?... Chacun croit  
que c'est la sienne qui doit  
triompher... et les seules cho-  
ses qui triomphent en fin de  
compte, sont le désordre et le  
chaos".  
D'autre part, l'organe socia-  
liste "U.H.P." dit dans son Ne

du 21 juin: "Barcelone dispo-  
se de grandes sources de richesses  
et de grandes fabriques qui  
pourraient très bien être em-  
ployées aux productions de  
guerre; elle reste cependant  
dans une inaction assez alar-  
mante. Nous y voyons une  
quantité d'embusqués... des  
gangsters de la révolution, des  
gigolos professionnels et tout  
une lie humaine qui est en  
train de faire, consciemment ou  
non, le sabotage de la guerre et  
de la révolution".

Si l'on n'oublie pas que Bar-  
celone est la base industrielle  
de la résistance rouge et si l'on  
se rappelle que Prieto avait dé-  
claré: c'est à l'arrière-garde  
que se jouera le sort de la guerre,  
on peut être certain qu'une  
arrière-garde "de gangsters et  
de gigolos" est la meilleure ga-  
rantie de la défaite marxiste.

### L'HEURE CATHOLIQUE

Reprise des émissions le 3 octo-  
bre, à 5h.45.

Le Comité des Oeuvres catho-  
liques de Montréal est heureux  
d'annoncer que l'Heure catho-  
lique reprendra ses émissions  
hebdomadaires au poste CKAC  
le 3 octobre prochain. Elles au-  
ront lieu, comme les années pas-  
sées, le dimanche soir, mais a-  
fin qu'elles ne coïncident plus  
avec celles de l'Heure dominicale  
de Québec - ce dont nombre  
d'auditeurs se sont plaints avec  
raison - elles commenceront à  
5h.45 et se termineront à 6h.30  
La première partie sera consa-  
crée à une causerie, la seconde à  
une audition de chant religieux.

Le sujet des causeries sera  
celui de principes encycli-  
ques de S. S. Pie XI: "Divini  
illius magistri" sur l'éducation  
qui comprendra les quinze pre-  
mières émissions (d'octobre à  
janvier) et "Divini Redemptoris"  
sur le communisme, qui  
comprendra les quinze dernières  
(de janvier à fin avril).

Ces deux sujets présentent un  
vif intérêt et ils sont d'une  
grande actualité. Il importe de  
bien connaître quel est sur l'un  
et l'autre l'enseignement de Rome  
et comment il s'applique à  
notre situation. Des hommes  
d'une autorité reconnue en cette  
matière ont bien voulu accep-  
ter de faire ces causeries. Leurs  
noms seront bientôt publiés.

### PREVENTION DE LA DIPHTERIE

La diphtérie, maladie inutile  
est appelée à disparaître. Les  
1200 décès annuels causés par  
cette maladie dans la province  
d'Ontario il y a 40 ans sont ré-  
duits à environ 40. Cette ma-  
ladie, menace constants à la sa-  
nté de l'enfant, disparaît grâce  
au sérum et plus particulièrement  
à l'usage de plus en plus  
répandu de l'anatoxine qui pro-  
tège contre la diphtérie.

Il y a une quarantaine d'an-  
nées, le nombre annuel des décès  
causés par la diphtérie dans la  
province d'Ontario atteignait le  
chiffre imposant de 1200. L'an  
dernier, tenant compte de l'aug-  
mentation de la population, ce  
nombre n'a été que de 40; il  
n'est pas rare aujourd'hui de  
voir des municipalités et en  
grand nombre au Canada, qui  
n'ont enregistré aucun cas de

diphtérie depuis quelques an-  
nées.

Cette maladie traditionnelle  
qui éclatait en épidémie et se-  
mait la mort sur son passage a  
subi une première attaque vers  
l'année 1914 alors que le Servi-  
ce de Santé de la Province d'On-  
tario fit tous les efforts possi-  
bles pour permettre la distribu-  
tion du sérum anti-diphtérique  
à un prix aussi raisonnable que  
possible parmi le public. En 1916  
à la vue des progrès réalisés  
grâce à cette mesure, le départe-  
ment fédéral de la santé com-  
mença la distribution gratuite  
du sérum et d'autres produits  
biologiques servant à la préven-  
tion de cette maladie. L'auteur  
du présent article est au cou-  
rant de cette entreprise pour a-  
voir lui-même convaincu le Mi-  
nistre de la santé de la nécessi-  
té et du bienfait d'une telle me-  
sure qui a tôt fait de parler par  
elle-même. Les taux de la diphté-  
rie tombèrent d'une façon é-  
tonnante. Feu le Colonel (plus-  
tard Sir Albert) Gooderham, fit  
don d'une ferme, pour la culture  
des produits biologiques, à  
l'Université de Toronto, permet-  
tant ainsi une production à prix  
modique. La distribution gratui-  
te fut vite répandue dans tout  
le Canada et on la fit aussi dans  
les autres Dominions obtenant  
partout le même succès.

Au cours de ces dernières an-  
nées, la diphtérie a reçu un au-  
tre coup que l'on pourrait dire  
mortal lors de la découverte par  
des savants de la toxine-anti-  
toxine et de l'anatoxine; à l'aide

de l'épreuve de Schick on peut  
reconnaître les sujets aptes à  
prendre la diphtérie puis avec  
l'anatoxine on peut les immuni-  
ser. La diphtérie est donc main-  
tenant hors de combat. L'im-  
munisation contre la diphtérie  
par l'anatoxine est bien simple;  
administrée aux enfants de 4 ou  
5 ans elle les protège dans 99%  
des cas. Le progrès accompli  
dans le domaine de la diphtérie  
depuis quelques années est vrai-  
ment remarquable. La mère de  
famille n'éprouve plus cette  
crainte continuelle de voir son  
enfant frappé et peut-être em-  
porté par cette terrible maladie.  
Elle peut maintenant vivre en  
paix au milieu de sa famille, ce-  
la, naturellement, en autant que  
ses enfants auront été immuni-  
sés. C'est la réplique de ce qui  
est arrivé pour la variole à la  
quelle on ne pense même plus  
aujourd'hui, une fois que l'on a  
été vacciné.

Les médecins ont inventé des  
préventifs contre les maladies  
qui sont trop méconnus par le  
public. Certaines personnes sont  
indifférentes à tout cela, d'au-  
tres sont ignorantes. Le but de  
nos articles est de donner au-  
tant de renseignements possi-  
bles au sujet de l'hygiène pré-  
ventive, nous voulons essayer  
de tirer de leur léthargie les in-  
sensibles au progrès qu'elle réa-  
lise de jour en jour et nous  
voulons chercher à combattre les  
préjugés. Comme médecins nous  
n'avons rien à gagner finan-  
cièrement par la prévention  
de la maladie mais nous avons à

coeur le bien-être de l'humanité.  
Pour questions au sujet de  
l'hygiène, prière d'écrire à l'As-  
sociation Médicale du Canada  
184 rue Collège, Toronto, Ont.  
Une réponse personnelle sera  
envoyée par écrit.

### NOTES SOCIALES

—M. et madame L.-P. Huot,  
de Québec, sont venus en pro-  
menade à Roberval chez leurs  
parents, au commencement de  
la semaine.

—M. Armand Lévesque, fils  
Jos, est de retour d'un voyage à  
Riverbend, l'invité de M. J.  
Walton Davis, au Staff Hous-  
ainsi qu'à Port Alfred et Chi-  
coutimi.

—M. J.-Walton Davis, de Ri-  
verbend, était en visite à Ro-  
berval dimanche dernier.

—M. et Mme J.-E. Angers,  
de Québec, étaient de passage  
à Roberval cette semaine.

—Mlle Yvonne Bard, de Ka-  
mouraska, est actuellement en  
promenade à Roberval, chez sa  
sœur Mme Alfred Lévesque.

—Mme L.-A. Grenier, de Mé-  
tabetchouan, est venue à Ro-  
berval dimanche dernier.

—M. Stéphane Boily, B.S.A.,  
qui est venu à Roberval comme  
juge à l'Exposition, est retour-  
né à Sherbrooke dimanche soir.

—Mme Edmond Gagnon, qui  
était à Roberval chez son frère  
M. Herm. Harvey et son neveu  
M. Jules-H. Leclerc, est retour-  
née à La Tuque dimanche soir.

—Mme Tas Gagnon, de cette  
ville, est actuellement en voya-  
ge à Québec.

—Mme Geo. Couture, qui était  
en promenade chez sa belle-  
sœur Mme Théop. Leclerc, est  
retournée à Lévis la semaine  
dernière.

—Mlle Gertrude Larouche, de  
Kéogami, est actuellement en  
promenade à Roberval, l'invitée  
de Mlle Françoise de la Boissière.

—M. et Mme Arthur-D. Hé-  
bert et leurs enfants, sont re-  
tournés à Québec après avoir  
passé quelque temps en prome-  
nade à Roberval, chez leurs pa-  
rents M. et Mme J.-Ed. Boily.

—M. Luc Néron, de Détroit  
(Michigan) sa sœur Mme P.  
Proulx, de Québec, et sa cousine  
Mme Ls-Ph. Chayer et ses deux  
fils de Montréal, sont venus en  
promenade à Roberval en auto-  
mobile chez leurs parents MM.  
David et J.-A. Néron et chez M.  
Ernest Néron.

—M. J.-Chs Paradis, de cette  
ville, est parti pour un voyage  
à Québec et Montréal.

—Mme H.-R. Bréhaut, de  
Chicoutimi et Mlle Madeleine  
Boily, de Québec, étaient en pro-  
menade à Roberval, dimanche  
dernier, chez leur père M. J.-Ed.  
Boily.

—M. Thom-Chase Boily, Ins-  
pecteur d'écoles des comtés  
Stanstead et Brompton, était de  
passage à Roberval cette se-  
maine chez son père M. J.-Ed.  
Boily.

—Étaient de passage à Roberval  
à l'occasion du mariage Pot-  
vin-Pellerin: MM. Maurice et  
Rosaire Pellerin, Mlles Estelle  
et Bernadette Pellerin, de Shawini-  
gan, frères et sœurs du marié;  
Mlle B. Boucher, de Montréal;  
Mlle H. Reid, d'Outremont; M.  
J.-L. Arbiq, de Montréal; M.  
Paul-Eugène Bégin, agronome,  
de Québec; M. et Mme Adhé-  
mar Belzile, régisseur de la ferme  
expérimentale de Normandin,  
Mlle C. Maltais, Chicoutimi,  
M. et Mme Albert Poirier, agri-  
cote, de Québec, Mlle Madeleine  
Belzile et M. Jacques Belzile,  
de Normandin, Mlle Germaine  
Bergeron, de St-Joseph d'Alma.

—Le Commandant en chef  
du fameux bateau de guerre  
français "Vil'e Dys" actuelle-  
ment dans le port de Chicoutimi  
et quatre sous-commandants de  
cet énorme bateau, sont venus  
à Roberval hier rendre visite à  
Son Honneur le Maire de la ville  
M. Has Gagnon et à M. le député  
Arm. Sylvestre. Ces messieurs  
ont été reçus chez son Honneur  
le Maire, qu'ils ont invité, ainsi  
que M. Sylvestre, à aller prendre  
le souper avec eux ce soir à bord  
de leur chic bateau.

### NOTES

Toutes celles qui font elles-  
mêmes gelées et confitures ap-  
précieront sûrement ce nouveau  
moyen de couvrir les jarres.

Dans presque tous les magasins  
on vend des cercles de "Cello-  
phane" en paquets, avec des  
bandes élastiques et des étiquet-  
tes gommées. Il suffit de trem-  
per le cercle dans l'eau froide,  
de bien l'assujettir sur la jarre  
et de glisser la bande élastique.

En séchant, la pellicule se con-  
tracte et forme un couvercle ab-  
solument imperméable à l'air.

On peut très facilement faire  
prendre un liquide chaud à un  
malade en employant des pail-  
les transparentes qui n'amolli-  
sent pas, même dans un breuva-  
ge bouillant. Ces mêmes pail-  
les, d'une belle couleur claire, in-  
cident les tout-petits à prendre  
leur lait sans un murmure de  
protestation.

SI VOUS VOULEZ que VOTRE  
COMMERCER PROGRESSE  
ANNONCEZ DANS VOTRE  
JOURNAL LOCAL.

### HORAIRE DU CHEMIN DE FER HEURE SOLAIRE

De Dolbeau pour Québec  
9.15 p. m., tous les jours, samedi  
excepté.

De Dolbeau pour Chicoutimi  
3.25 a. m., tous les jours, lundi  
excepté.

De Roberval pour Québec  
10.58 p.m., tous les jours, samedi  
excepté.

De Roberval pour Chicoutimi  
5.01 a. m., tous les jours, lundi  
excepté.

De Roberval pour Dolbeau  
6.30 a. m., tous les jours, lundi  
excepté.

12.20 a. m., tous les jours, di-  
manche excepté.  
Prenant effet le 26 avril 1937.

C.-A. LEVESQUE,  
Chef de Gare,  
ROBERVAL.

### CLASSE PRIVEE

Les personnes qui désirent faire  
suivre une classe privée ou  
faire donner des leçons de piano  
à leurs enfants, à domicile, n'ont  
qu'à s'adresser à

Mlle AUBE  
Rue Gagné, Roberval.

### RENARDS!

J'ai capturé 16 renards dans  
3 jours. Vous pouvez le faire.  
Détails donnés gratuitement.  
WELLS HADLEY,  
Stanstead, Qué.

### STIMULE ET RAFRAICHIT

SANS EGAL!  
Hygiénique,  
pur, savoureux,  
réconfortant

UN BREUVAGE  
PÉTILLANT-FORTIFIANT

ASSUREZ-VOUS  
DE LA MARQUE

5¢

12 ONCES

RAFRACHISSANT  
ET SAIN

VAUT 2 FOIS SON PRIX

ALLER ET RETOUR DE ROBERVAL A  
**QUEBEC - \$3.80**  
VENDREDI, 10 SEPTEMBRE, par le train ordinaire  
de nuit.  
RETOUR jusqu'au LUNDI, 13 septembre, par les trains  
partant de Québec pas plus tard que 10h.45 (heure solaire).  
Voitures ordinaires. Renseignements des agents du  
**CANADIEN NATIONAL**

Vous êtes cordialement invités de visiter  
l'Exhibit des BUANDIERS NETTOYEURS  
TEINTURIERS EXPERTS  
au Palais Industriel de l'Exposition Provinciale  
de Québec  
**Pfeiffer**  
J.-G. BLONDIN, Gérant  
4-8, rue McMahon, QUEBEC  
COUPON DU TIRAGE "PFEIFFER"  
Donnant droit au gagnant à \$1.50 de travaux  
gratuits.  
POUR LES LECTEURS DU "COLON"  
Nom.....  
Adresse.....

## J. E. POTVIN

### Roberval

MARCHAND EN GROS

Epiceries, Provisions,  
Ferrermeries, Vaiselle,  
Matériaux de construc-  
tion.—Peinture et Ver-  
nis de toutes sortes.

GRAINS et GRAINES

Vendons les Pneus  
"ATLAS"

Agent de la Lampe à  
Air et à Pétrole  
"ALADDIN".

### CHARBON ANTHRACITE